



**FIDA**  
**FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE**  
**Conseil d'administration – Soixante-dix-neuvième session**  
Rome, 10-11 septembre 2003

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
DES RESSOURCES DU FIDA**

**DEUXIÈME RAPPORT – ADDITIF**

1. Le présent document contient, pour l'information du Conseil d'administration, les annexes suivantes:

- Annexe I État récapitulatif des contributions à la sixième reconstitution, au 3 septembre 2003;
- Annexe II État des contributions à la sixième reconstitution, au 3 septembre 2003;
- Annexe III État des contributions complémentaires à la sixième reconstitution, au 3 septembre 2003.

2. Depuis la publication du document EB 2003/79/R.9, qui indiquait l'état des contributions à la sixième reconstitution au 4 juillet 2003, la situation avait évolué comme suit au 3 septembre 2003:

État membre	Annonce de contribution (équivalent en USD)	Dépôt de l'instrument de contribution (équivalent en USD)	Paiement (équivalent en USD)	
			Billet à ordre	Espèces
Autriche		7 540 000		
Canada		28 000 000		
Danemark		22 031 855		
Finlande		4 429 039		
Gambie	5 000			
Inde		15 000 000		
Madagascar				71 221
République de Corée		2 500 000		
Roumanie		100 000		
Arabie saoudite			10 000 000	
Sénégal				57 245
Suède		31 100 000		
<b>Total</b>	<b>5 000</b>	<b>110 700 894</b>	<b>10 000 000</b>	<b>128 466</b>



3. Comme il ressort de l'annexe I, le montant total des contributions annoncées à la sixième reconstitution, *y compris* les contributions complémentaires, s'élevait au 3 septembre 2003 à l'équivalent de 492,8 millions de USD. Globalement, les instruments de contribution déposés auprès du Fonds et les montants versés par les États membres au titre d'annonces non assorties d'un instrument de contribution se montaient à la même date à l'équivalent de 159,8 millions de USD, soit 32,4% du total des annonces de contribution. Comme il ressort également de l'annexe I, le montant total des versements en espèces et sous forme de billets à ordre *y compris* les contributions complémentaires se chiffrait au 3 septembre 2003 à l'équivalent de 17,8 millions de USD, soit 3,6% du total des contributions annoncées.

4. L'état des contributions complémentaires à la sixième reconstitution des ressources du FIDA restait inchangé au 3 septembre 2003.

**ÉTAT RÉCAPITULATIF DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

	Contributions, non compris les contributions complémentaires		Contributions complémentaires		Contributions totales, y compris les contributions complémentaires	
	Équivalent en USD	% des annonces de contribution	Équivalent en USD	% des annonces de contribution	Équivalent en USD	% des annonces de contribution
<b>Annonces de contribution totales</b>	<b>466 041 872</b>	<b>100,0</b>	<b>26 790 487</b>	<b>100,0</b>	<b>492 832 359</b>	<b>100,0</b>
<b>Instruments de contribution:</b>						
Instruments de contribution déposés	143 938 895		-		143 938 895	
Versements en espèces non assortis d'instruments de contribution*	500 447		1 505 939		2 006 386	
Versements sous forme de billets à ordre non assortis d'instruments de contribution*	10 000 000		3 814 751		13 814 751	
<b>Total des instruments de contribution, y compris les versements en espèces et sous forme de billets à ordre non assortis d'instruments de contribution</b>	<b>154 439 342</b>	<b>33,1</b>	<b>5 320 690</b>	<b>19,9</b>	<b>159 760 032</b>	<b>32,4</b>
<b>Versements reçus:</b>						
Versements en espèces	877 114		1 505 939		2 383 053	
Versements sous forme de billets à ordre	11 600 000		3 814 751		15 414 751	
<b>Total des versements reçus</b>	<b>12 477 114</b>	<b>2,7</b>	<b>5 320 690</b>	<b>19,9</b>	<b>17 797 804</b>	<b>3,6</b>

\* Tout versement de contribution non assorti d'un instrument de contribution est considéré, en pratique, comme le dépôt d'un instrument de contribution pour le montant versé.



**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Afghanistan		-	-							
Albanie		-	-							
Algérie	USD	1 000 000	1 000 000							
Angola	USD	100 000	100 000			100			15 oct. 02	100 000
Antigua-et-Barbuda		-	-							
Argentine		-	-							
Arménie		-	-							
Australie		-	-							
Autriche	EUR	7 831 044	7 540 000	27 août 03	7 540 000					
Azerbaïdjan		-	-							
Bangladesh	USD	600 000	600 000	24 juin 03	600 000	100	24 juin 03	600 000		
Barbade		-	-							
Belgique	EUR	9 810 000	9 445 407							
Belize		-	-							
Bénin	USD	100 000	100 000							
Bhoutan	USD	27 000	27 000							
Bolivie	USD	300 000	300 000							
Bosnie-Herzégovine		-	-							
Botswana	USD	100 000	100 000			100			2 juil. 03	100 000
Brésil	USD	7 916 263	7 916 263							
Burkina Faso	USD	60 000	60 000							
Burundi		-	-							
Cambodge		-	-							
Cameroun	USD	300 000	300 000							
Canada	CAD	43 601 600	28 000 000	20 août 03	28 000 000					
Cap-Vert		-	-							
République centrafricaine		-	-							
Tchad		-	-							
Chili		-	-							
Chine	USD	10 500 000	10 500 000							
Colombie		-	-							
Comores		-	-							
Congo		-	-							
Îles Cook		-	-							



**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Equiv. en USD	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Costa Rica		-	-							
Côte d'Ivoire		-	-							
Croatie		-	-							
Cuba		-	-							
Chypre		-	-							
Corée, R.P.D. de	EUR	30 000	28 885							
Danemark	DKK	170 000 000	22 031 855	3 sept. 03	22 031 855					
Djibouti		-	-							
Dominique		-	-							
République dominicaine		-	-							
Congo, R.D. du		-	-							
Équateur		-	-							
Égypte	USD	3 000 000	3 000 000							
El Salvador		-	-							
Guinée équatoriale		-	-							
Érythrée		-	-							
Éthiopie		-	-							
Fidji		-	-							
Finlande	EUR	4 600 000	4 429 039	27 août 03	4 429 039					
France	EUR	24 000 000	23 108 030							
Gabon		-	-							
Gambie	USD	5 000	5 000							
Géorgie		-	-							
Allemagne	EUR	41 544 000	40 000 000							
Ghana	USD	300 000	300 000							
Grèce	EUR	623 160	600 000							
Grenade		-	-							
Guatemala	USD	77 332 <sup>1</sup>	77 332 <sup>1</sup>			100			3 déc. 02	26 385
									24 déc. 02	38 207
									7 fév. 03	12 740
Guinée	USD	70 000	70 000							
Guinée-Bissau		-	-							
Guyana		-	-							
Haïti		-	-							
Honduras	USD	51 896 <sup>2</sup>	51 896 <sup>2</sup>			100			18 fév. 03	51 896
Islande		-	-							

5



**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Equiv. en USD	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Inde	USD	15 000 000	15 000 000	11 août 03	15 000 000					
Indonésie	USD	5 000 000	5 000 000	4 juil. 03	5 000 000					
Iran		-	-							
Iraq		-	-							
Irlande	EUR	1 173 618	1 130 000	13 mai 03	1 130 000	33			9 mai 03	376 667
Israël		-	-							
Italie	EUR	41 544 000	40 000 000							
Jamaïque		-	-							
Japon	JPY	3 656 010 000	30 000 000							
Jordanie		-	-							
Kazakhstan		-	-							
Kenya	USD	60 000	60 000							
Koweït		-	-							
Kirghizistan		-	-							
Laos		-	-							
Liban		-	-							
Lesotho		-	-							
Libéria		-	-							
Jamahiriya arabe libyenne		-	-							
Luxembourg	EUR	510 000	491 046							
Madagascar	USD	74 654	74 654			100			9 oct. 02	3 433
									30 juil. 03	71 221
Malawi		-	-							
Malaisie		-	-							
Maldives		-	-							
Mali	USD	11 020 <sup>1</sup>	11 020 <sup>1</sup>			100			18 fév. 03	11 020
Malte		-	-							
Mauritanie	USD	30 000	30 000							
Maurice	USD	20 000 <sup>1</sup>	20 000 <sup>1</sup>			100			14 fév. 03	20 000
Mexique	USD	3 000 000	3 000 000							
Mongolie		-	-							
Maroc		-	-							
Mozambique	USD	80 000	80 000							
Myanmar		-	-							
Namibie		-	-							
Népal		-	-							



**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Pays-Bas	EUR	39 944 556	38 460 000							
Nouvelle-Zélande		-	-							
Nicaragua		-	-							
Niger		-	-							
Nigéria		-	-							
Norvège	NOK	194 691 467	25 208 000	4 juil. 03	25 208 000					
Oman		-	-							
Pakistan	USD	2 000 000	2 000 000							
Panama	USD	33 200	33 200			25			30 sept. 02	8 300
Papouasie-Nouvelle-Guinée		-	-							
Paraguay		-	-							
Pérou	USD	200 000	200 000							
Philippines		-	-							
Portugal	EUR	778 950	750 000							
Qatar	USD	1 000 000	1 000 000							
République de Corée	USD	2 500 000	2 500 000	7 juil. 03	2 500 000					
République de Moldova		-	-							
Roumanie	USD	100 000	100 000	27 août 03	100 000					
Rwanda		-	-							
Saint-Kitts-et-Nevis		-	-							
Sainte-Lucie		-	-							
Saint-Vincent-et-les Grenadines		-	-							
Samoa		-	-							
Sao Tomé-et-Principe		-	-							
Arabie saoudite	USD	10 000 000	10 000 000			100	11 juil. 03	10 000 000		
Sénégal	EUR	59 455	57 245			100			30 juil. 03	57 245
Seychelles		-	-							
Sierra Leone		-	-							
Îles Salomon		-	-							
Somalie		-	-							
Afrique du Sud		-	-							

7

**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Espagne	EUR	2 596 500	2 500 000							
Sri Lanka	USD	1 001 000	1 001 000							
Soudan		-	-							
Suriname		-	-							
Swaziland		-	-							
Suède	SEK	296 706 440	31 100 000	1 sept. 03	31 100 000					
Suisse	CHF	21 323 400	14 000 000							
Syrie		-	-							
Tadjikistan		-	-							
Tanzanie, Rép.-Unie de		-	-							
Thaïlande		-	-							
Macédoine, ex-République yougoslave de		-	-							
Timor-Leste <sup>3</sup>		-	-							
Togo		-	-							
Tonga		-	-							
Trinité-et-Tobago		-	-							
Tunisie	USD	600 000	600 000							
Turquie	USD	300 000	300 000	24 janv. 03	300 000					
Ouganda	USD	45 000	45 000							
Émirats arabes unis	USD	1 000 000	1 000 000	17 juin 03	1 000 000	100	17 juin 03	1 000 000		
Royaume-Uni	GBP	19 707 000	30 000 000							
États-Unis	USD	45 000 000	45 000 000							
Uruguay		-	-							
Venezuela	USD	5 600 000	5 600 000							
Viet Nam		-	-							
Yémen		-	-							
Yougoslavie		-	-							
Zambie		-	-							
Zimbabwe		-	-							
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b>	<b>USD</b>		<b>466 041 872</b>		<b>143 938 894</b>			<b>11 600 000</b>		<b>877 114</b>

<sup>a</sup> Montant converti en dollars des États-Unis par application du taux de change moyen comme décrit au paragraphe 15 de la résolution 130/XXVI.

<sup>b</sup> On entend par contribution le montant de l'instrument de contribution ou le montant de l'annonce si aucun instrument de contribution n'a été déposé.

<sup>1</sup> Ce montant a été versé à titre de contribution anticipée mais aucune annonce de contribution n'a encore été reçue.

<sup>2</sup> Ce montant a été enregistré en tant que paiement anticipé au titre de la sixième reconstitution, sous réserve de confirmation de l'affectation de ce versement de la part de cet État. Aucune annonce de contribution n'a encore été reçue.

<sup>3</sup> La demande d'admission à la qualité de membre présentée par cet État a été approuvée par le Conseil des gouverneurs aux termes de la résolution 129/XXVI.





**ÉTAT DES CONTRIBUTIONS COMPLÉMENTAIRES À LA SIXIÈME RECONSTITUTION  
SITUATION AU 3 SEPTEMBRE 2003**

Pays	Contribution annoncée			Dépôt de l'instrument de contribution		Versements en % de la Contribution totale <sup>b</sup>	Montants versés			
	Monnaie	Montant	Équiv. en USD <sup>a</sup>	Date	Équiv. en USD		Billets à ordre		Espèces	
							Date	Équiv. en USD	Date	Équiv. en USD <sup>a</sup>
Belgique <sup>c</sup>	EUR	16 400 000	15 790 487			34			21 mai 02	100 056
									25 juin 02	39 621
							5 nov. 02	3 814 751	27 janv. 03	1 366 262
Inde <sup>d</sup>	USD	1 000 000	1 000 000							
Royaume-Uni <sup>e</sup>	GBP	6 569 000	10 000 000							
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b>			<b>26 790 487</b>					<b>3 814 751</b>		<b>1 505 939</b>

- <sup>a</sup> Montant converti en dollars des États-Unis par application du taux de change moyen comme décrit au paragraphe 15 de la résolution 130/XXVI.
- <sup>b</sup> On entend par contribution le montant de l'instrument de contribution ou le montant de l'annonce si aucun instrument de contribution n'a été déposé.
- <sup>c</sup> Ce montant a été annoncé par la Belgique comme contribution complémentaire conformément aux paragraphes II.4 d) et II.5 b) de la résolution 130/XXVI. Le Conseil des gouverneurs a décidé que cette contribution complémentaire sera utilisée aux fins des objectifs spécifiques du Fonds belge de survie pour le Tiers Monde et en conformité avec les procédures de ce dernier.
- <sup>d</sup> Ce montant a été annoncé par l'Inde comme contribution complémentaire conformément aux paragraphes II.4 d) et II.5 b) de la résolution 130/XXVI. Le Conseil des gouverneurs a décidé que cette contribution complémentaire sera utilisée aux fins d'encourager l'innovation.
- <sup>e</sup> Ce montant a été annoncé par le Royaume-Uni comme contribution complémentaire conformément aux paragraphes II.4 d) et II.5 b) de la résolution 130/XXVI. Le Conseil des gouverneurs a décidé que cette contribution complémentaire sera utilisée aux fins d'encourager l'innovation.

